## ISSN 0160-8029

## LIBRARY OF CONGRESS/WASHINGTON <br> CATALOGING SERVICE BULLETIN

PROCESSING SERVICES
Number 6, Fall 1979
Editor: Robert M. Hiatt

CONTENTS
Page
GENERAL
Indexes ..... 2
DESCRIPTIVE CATALOGING
AACR 2
Errata and Corrigenda to Printed Text ..... 2
Display of General Material Designations ..... 4
Implementation at the Library of Congress ..... 5
Rule Interpretations for AACR 2 ..... 8
Revised Headings for 1981 ..... 26
AACR 1 Rule Interpretations
Original Publication Dates in Titles ..... 40
Added Entries for Works ..... 40
Deletion of Initial Articles ..... 43
Romanization Tables ..... 44
Revised Corporate Name Headings ..... 44
French Book Prices ..... 46
Automated Name Authority Records ..... 46
LC CLASSIFICATION
PZ 1-4 ..... 55

Subscriptions to and additional copies of Cataloging Service Bulletin are available upon request and at no charge from the Cataloging Distribution Service. Library of Congress, Building 159, Navy Yard Annex, Washington, D.C. 20541. Library of Congress Catalog Card Number 78-51400
ISSN 0160-8029 Key title: Cataloging service bulletin

## Indexes

The editor has been informed by Nancy B. Olson that she has completed work on a cumulative index to all issues of Cataloging Service (bulletins l-125). She has also begun work on a yearly cumulative index to Cataloging Service Bulletin. These indexes are available from Ms. 0lson, Box 863, Lake Crystal, Minn. 56055. The cumulative index to Cataloging Service is $\$ 7.50$. Ms. Olson will also accept standing orders ( $\$ 5.00$ ) for the indexes to Cataloging Service Bulletins.

## DESCRIPTIVE CATALOGING

## AACR 2

## Errata and Corrigenda to Printed Text

The following is a list of all errata and corrigenda noted to date (excluding minor typographical points that will also be corrected at reprinting).

Rule No.

| 1.1E1 | For Winterhur read Winterthur |
| :---: | :---: |
| 1.1F9 | In example insert a space-slash-space after "Evangeline." |
| 1.1511 | 2nd line. For given read give |
| $1.1 \mathrm{G2}$ | Transpose the 2nd and 8 th lines; i.e., the 2nd line should be the 8 th , and the 8 th the $2 n d$ |
| 1.5E1 | Final example. For $\ldots 18 \mathrm{~cm} .+20$ slides : col. read ... $18 \mathrm{~cm} .+20$ slides (col.) |
| 1.1002 | For ... placement test, in container ; $18 \times 25 \times 19 \mathrm{~cm}$. read ... placement test ; in container, $18 \times 25 \times 19 \mathrm{~cm}$. |
| 1.11F | lst example. "ISBN" should be realigned to come directly under "Facsim." |
| 2.17C | Last example. Delete the initial semicolon and align " 1 " under the semicolons that begin the preceding lines |
| 3.2D1 | lst example. For Reprinted read Repr. |
| 3.6B1 | 3 rd example (top of page 103). For no. 16 read no 16 |
| 5.183 | Example. For Trios, piano, strings, op. 66, C minor read Trios, piano, strings, no. 2, op. 66, C minor |
| 5.7B8 | ```Ist example (top of page 140). For tabulature read tablature``` |
| 6.5 D 4 | 2nd ine. For $51 / 4 \times 77 / 8$ read $51 / 4 \times 37 / 8$ |
| 7.1F | Top line of page 169. For 71.F read 7.1F |


| 7.6 BI | 6th example. For (Gas metal arc (mig) welding) (Welding series) read (Welding series. Gas metal arc (mig) welding) |
| :---: | :---: |
| Chapter 9 | Contents page. 9.3. After DETAILS add AREA |
| 9.2E | For the read a |
| 9.3 | Heading. After DETAILS add AREA |
| Chapter 10 | Contents page. 10.3. After DETAILS add AREA |
| 10.0A | 4th line. For It also covers read They also cover |
| 11.5 Bl | 6th example. For (120 frames) read (120 fr.) |
| 13.6 | 3rd example. For remembrance of things part read Remembrance of things past |
| 21.2A | 3rd line. For works read words |
| 21.4 | For OF read OR |
| 21.5B | 2nd example. For Matthew read Mathew |
| 21.7B | 5th example. For Richard read William |
| 21.11A | lst line. Insert for between text and which |
| 21.13 C | 2nd example. For acticles read articles |
| 21.20 | 2nd example. For Saint Léon ; musique read Saint Léon : musique |
| 21.23 A | 2nd example. For (Smetana Quartet and Jan Panenka, piano) read (Smetana Quartet, Jan Pénenka, piano, Frantisek Posta, double bass) |
| 21.23 A | Last line. Change to read Added entries under the headings for the quartet, Panenka, and Posta |
| 21.23 C | lst example. For Emmy-Lou read Emmylou |
| $21.23 C$ | 3rd example. For Arias ... read (Arias |
| 21.32B | lst example. For The building societies (fee) regulations read The Building Societies (Fee) Regulations |
| 22.203 | Top of page 352. Running head. For 22.C3 read 22.203 |
| 22.8 C | For Sneebjorn read Snaedbjörn |
| 22.12A | 3rd example. For Sevigné read Sévigné |
| 22.17 A 7 | lst example. In all 3 tracings for Wisberg read Wisborg |
| 23.2A | 6th example. For Soluz read Soiuz |
| 23.4 A | Last example. For Galeria read Galéria |
| 23.4 J | 3 rd and 4th examples. For Friedburg read Friedberg |
| 24.3G | 3rd example from bottom. For Tenfly read Tenafly |

Rule No.

| 24.4B | 1st example. For Apollo II read Apollo 11 |
| :---: | :---: |
| $24.4 \mathrm{C7}$ | Heading. Insert local between a and place |
| 24.7B4 | Last example (p. 418). For Conference read Congress |
| 24.24 B | Replace the rule as printed by the following: <br> $24.24 B$. Armed forces below the national level <br> Enter armed forces that are controlled by governments <br> below the national level as subheadings of the headings for such governments. (The second and third paragraphs of the rule, and all examples, are correct as printed.) |
| 24.25 | 4 th example. For Poslantsvo read Poslanstvo |
| $24.27 B 2$ | lst line. Remove the outside set of parentheses |
| 25.5E | For Brunhof read Brunhoff |
| 25.11 | 2nd line. For and read add |
| 25.15Al | Last example. For Licensing read licensing |
| 25.15A2 | Ist example. After Field Monuments Act add 1972 |
| 25.18 J | For Cūlikā read Cūlikā) |
| 25.27A | Delete 3rd example. The correct form of the uniform title is [Gay divorce. Night and day] and is, therefore, more appropriate at 25.32Al |
| 25.27A | 6th example. For Dür read Dur |
| 25.29F | 2nd example. For Symphony, band ... read Symphonies, band ... |
| 25.31A6 | Example. For Concertos, violin (1938) read Concertos, violin, orchestra (1938) |
| 26.2A3 | 9th example. For Hessein de la read Hessein de La |
| 26.243 | 10th example on page 496. For comtesse du read comtesse Du |
| B. 14 | For Virgin Island read Virgin Islands |
| c.1c. 3) | Delete the words unless a particular rule directs otherwise |
| C. 1 C | Delete the example but, anno XVIII [1939] |
| C. 4 D | lst/2nd line. For bibliographical read bibliographic |

## Display of General Material Designations under AACR 2

As an appendix to the general statement made in Cataloging
Service Bulletin, no. 5, the following table gives specific information about the display of each general material designation (GMD):

Category A. The material is cataloged by the Library of Congress: we shall display the GMD.

$$
\begin{aligned}
& \text { 1. filmstrip } \\
& \text { 2. kit }
\end{aligned}
$$

3. microform
4. motion picture
5. slide
6. sound recording
7. transparency
8. videorecording

Category B. The material is not cataloged by the Library of Congress: we would display the GMD if we did catalog the material.

1. chart
2. diorama
3. flash card
4. game
5. microscope slide
6. model
7. realia

Category C. The material is not cataloged by the Library of Congress: if we ever do catalog it, whether to display the GMD will be decided then.

1. art original
2. picture
3. machine-readable data file
4. technical drawing

Category D. The material is cataloged by the Library of Congress: we shall not display the GMD.

1. globe
2. map
3. manuscript
4. music
5. text

## Implementation of AACR 2 at the Library of Congress

[This is an update of the statement published in Cataloging Service Bulletin, no. 3 (winter 1978), and in the Library of Congress Information Bulletin, Nov. 17, 1978.]

## I. AACR 2 Heading Changes

A. The Library of Congress has looked carefully at the rules and has determined that one change is of such minor importance, but of major consequence, that it plans not to follow the provision either in revising older headings or in establishing new headings after 1980. This change concerns the use of the word "department." Appendix B, "Abbreviations," does not authorize the abbreviation "Dept." in headings. Since any machine filing problem would occur only rarely (the abbreviation is used only in English) and since the abbreviation helps to reduce the length of very long corporate headings, the Library plans to continue using the abbreviation "Dept." in English language headings.

In the earlier statement we treated the existing headings "United States. Congress. House" and "Great Britain" also as instances of not following AACR 2 and its examples. Subsequently, we investigated to see if there were evidence for treating the names appearing in these headings as conventional names under rule 24.3 Cl . We have now concluded that "House" may be regarded as the conventional name for the "House of Representatives" and that our current heading is consequently in accord with AACR 2, not merely compatible. There is at least some evidence for calling "Great Britain" the conventional name for the "United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland." In view of this consideration and
in view of the decision by the British Library, at the express wish of libraries in Britain, to continue using the heading "Great Britain," we have decided that our current heading is in accord with AACR 2, not merely compatible.
B. In assessing AACR 2, the Library has identified several categories for which needed changes, although desirable, do not significantly affect the filing arrangement and consequently the user's access. Therefore, LC, in general, plans to continue to use such headings that already exist; cateogries of such headings are listed below. The AACR 2 provisions will be applied, however, to newly established headings. If a heading fits one of these categories but also has other characteristics disagreeing with AACR 2, then it will be revised to reflect the provisions of AACR 2 in full (e.g., "Augustinus, Aurelius, Saint, Bp. of Hippo" will be revised to "Augustine, Saint, Bishop of Hippo").

1. Reduction of a first forename to an initial, provided either the person is not famous or his/her name is not being used as an entry in a record for a $U$. S. imprint.

Belerantsev, Vladimir Ivanovich not changing to Belerantsev, V. I. (Vladimir Ivanovich)
but Eliot, Thomas Stearns, 1888-1965 changing to Eliot, T. S. (Thomas Stearns), 1888-1965
2. Reduction of a second forename to an initial.

Abrahamson, Max William not changing to Abrahamson, Max W. (Max William)
3. Deletion of an unused second forename or forename initial.

Capet, Marcel F. not changing to Capet, Marcel
4. Addition of a hyphen between forenames or compound surnames.

Dautheville, Anne France not changing to Dautheville, Anne-France
5. Repositioning of "ca." in dates.

Pann, Anton, 1797 (ca.)-1854
not changing to Pann, Anton, ca. 1797-1854
6. Changing from a nonsystematic romanization to the ALA/LC systematic romanization.

Maitra, Arun, 1936-
not changing to Maitra, Aruna, 1936-
7. Deletion of twentieth-century "fl." dates (such headings are revised when actual birthdates become available).

Nelson, David, fl. 1967-
not changing to Nelson, David
8. Retention or addition of a term to show the heading is a corporate body.

```
BFA Educational Media
not changing to BFA Educational Media (Firm)
```


## Daumier Prints

not changing to Daumier Prints Inc.
9. Deletion of an unnecessary term of incorporation, whether this term was used by the body or supplied by the cataloger.

Press Association, ltd. not changing to Press Association
10. Deletion of "pseud.," provided the pseudonym is not famous.

Cecil, Henry, pseud.
not changing to Cecil, Henry, 1902-
but Queen, Ellery, pseud. changing to Queen, Ellery.
11. Correction of language in the case of such additions as the following:

Louis Antoine, Father not changing to Louis Antoine, père
12. Expansion to a fuller form of name.

Alcázar Carillo, Rafael L. not changing to Alcázar Carillo, Rafael Luis
13. Addition of a geographic qualifier in a nonconflict situation.

Bicentennial Committee on Historic Houses not changing to Bicentennial Committee on Historic Houses (Morris, Conn.)
14. Reduction in hierarchy in Far Eastern headings.

Nihon Kyōsantō. Chūō Iinkai. Rōdō Kumiaibu not changing to Nihon Kyōsantō. Rō̃ō Kumiaibu
15. Elimination of a cataloger-supplied addition of place of residence or field of interest.

Albrecht, Friedrich, of Leipzig not changing to Albrecht, Friedrich
16. Capitalization of corporate acronyms/initialisms, provided the initials are not famous.

## Amacom

not changing to AMACOM
but MARC 2 Research (Firm) changing to MARC 2 Research (Firm)
17. Addition of quotation marks to headings.

Istituto tecnico C. Gemmellaro di Catania not changing to Istituto tecnico "C. Gemmellaro" di Catania
18. Elimination of unused titles of honor, address, or nobility.

Bryant, Arthur, Sir, 1899-
not changing to Bryant, Arthur, 1899-
19. Expansion of the abbreviations "Bp." and "Abp."

Ruricius I, Bp, of Limoges, d. ca. 507
not changing to Ruricius $I$, Bishop of Limoges, d. ca. 507

## II. Automation Changes

The Library of Congress has analyzed AACR 2 for changes necessary to the MARC formats. In general, changes to the formats are minimal. Two indicated changes, however, are major, because they require the development of a capability to handle nonfiling characters. Although such a capability may be developed later, the Library of Congress will reduce the costs of the changes to be made in 1981 by
a) continuing to place titles of honor and address (Dame, Lady, Lord, Mrs., Sir, etc.) after the person's forename(s);
b) deleting initial articles in all parts of a record except for that portion of the bibliographic description that begins with the title proper and ends with the series area.

> Verdi, Giuseppe, 1813-1901. Trovatore. Balen del suo sorriso
> instead of Verdi, Giuseppe, 1813-1901. Il trovatore.
> Il balen del suo sorriso.

## Rule Interpretations for AACR 2

The Library of Congress is currently applying chapters 22-25 of AACR 2 to provide some extra information in the automated name authority file. (This application of AACR 2 has no effect on currently used headings, which must continue to be formulated under AACR 1 and the Library's policy of superimposition.) We have developed a number of rule interpretations for the guidance of our catalogers working with AACR 2, chapters $22-25$, and these statements are being reproduced here. Some of these may undergo revision as additional experience is gained.

## Chapter 22

Preliminary note: With each of the statements that deals with established headings, understand the proviso: "Provided the heading is judged to be AACR 2 in every other respect."

22,1B. In determining the name by which a person is commonly known "from the chief sources of information of works by that person issued in his or her language," include works issued both during and after the person's lifetime.

In the case of a well-known author, it may be necessary to consult the person's works whenever the form of name varies and the predominant form cannot be determined from the cards because author statements are lacking.

This statement applies to cases not established in an English form according to 22.3B3. For nonwriters (people who are authors of nontextual works, e.g., sculptors, painters, illustrators, and people who appear only as subjects), consider works "by" or about the person within the scope of "reference sources," as mentioned in footnote 1 . Note that these sources must be issued in the person's language or country of residence or activity. In some cases, encyclopedias and other such works
commonly called "reference sources" show one form consistently and the works "by" or about the person as consistently show another form. This is particularly apt to happen when the encyclopedias in the particular language are older than most of the works "by" or about the person (called hereafter "the person's secondary literature"). Use judgment and decide each case on its own merits.
22.1B, 22.3A, and 22.16: Fullness of name.

$$
\text { New Headings Established after December 31, } 1980
$$

1. When an author writes under a form of name that includes initials, include in the AACR 2 heading the names for which the initials stand whenever these names are known. In adding the full form of name, apply the parenthetical technique prescribed in 22.16 , whether or not there is a conflict or other name problem. Unless there is a conflict, do not do any special searching to discover the full forms of name, even if the surname is a common one.
$\frac{\text { New author: F. A. Flam }}{\text { (His first name, Floyd, is known) }}$
AACR 2 form: Flam, F. A. (Floyd A.)
Also, do not do any special searching to discover the full forms of name when there is a conflict but dates are available to solve it.

New author: James E. Brue
(His birth date, 1942, is known)
Conflicting author: Brue, James E.
AACR 2 form for new author: Brue, James E., 1942(No searching for middle forename done)

Note: this means that we do not follow the order implied by rule $22.16^{\prime} \mathrm{s}$ coming before rule 22.18 .
2. If forms varying in fullness appear in more than one source--e.g., Carolyn Rawson on the title page and Carolyn Kay Rawson on the cover, or Manilal B. Nanavati on the title page and Manilal Balabhai Nanavati on the cover--use the form found in the chief source (the label of a phonograph record, the title page of a book, etc.).
3. Add unused forenames (i.e., those not even represented by initials) only when necessary to resolve conflicts.

> Established heading: Clapper, John

## New author: J. Clapper

(His complete forenames, John Samuel, are known; no date or other information is known about either author)
AACR 2 form for the new author: Clapper, J. (John Samuel)
Established heading: Smith, Elizabeth
New author: Elizabeth Smith
(Her first name, Ann, is known, although not used; no date or other information is known about either author)
AACR 2 form for the new author: Smith, Elizabeth (Ann Elizabeth)

Note: the last example represents an extension of the provision in rule 22.16 for adding names within parentheses. (The rule as written is only for cases in which the usage of the author includes initials.)

Do not add unused forenames, however, if adding the names represented by initials or a-birth date resolves the conflict.

## Established heading: Jackson, A.

New author: A. Jackson
(His full name, Arnold Elrod Jackson, although not used, is known)

AACR 2 form for the new author: Jackson, A. (Arnold)
4. If the new author conflicts but available dates for him resolve the conflict, add also the parenthetical forenames.

Established heading: Rothlin, Rudolf A.
New author: Rudolf A. Rothlin
(His birth date, 1945 , and his middle name, Arthur, are known)

AACR 2 form for the new author: Rothlin, Rudolf A. (Rudolf Arthur), 1945-
5. When a forename is represented on the title page by an abbreviation, rather than by an initial, use in the heading the name for which the abbreviation stands provided there is no question as to what the name is or how it is spelled. If this condition is not met, search the Catalogers' Reference Collection (but not beyond) to determine the full form of such an abbreviation.

Brownridge, William
not Brownridge, Wm. (William)
Headings already Established or to be Established before January 2, 1981
22.3A. This rule provides the following priorities to be applied when choosing from among several forms:
a) the form most commonly found;
b) the latest form;
c) the fullest form.

When applying 22.3 A , consider the form found in $662 / 3 \%$ of the author's works (counting forms appearing in both main and added entries) to be the most commonly found form. Note that the second choice given in 22.3 A , the latest form, must be ignored when the heading is for contemporaries, i.e., living people. When there is no commonly found form (as defined above), apply the third choice, the fullest form. Below are some specific directives.

1. Famous people. This provision deals with headings for persons who, according to the cataloger's judgment, are famous. In case of doubt, consider a person famous. Consider the heading a non-AACR 2 one if it includes a forename or forename initial that should not be present under AACR 2.

Established heading: Smith, Harry Allen, 1907-1976
AACR 2 form: Smith, H. Allen (Harry Allen), 1907-1976
Established heading: Mozart, Johann Chrysostom Wolfgang Amadeus, 1756-1791
AACR 2 form: Mozart, Wolfgang Amadeus, 1756-1791
Established heading: Anthony, Susan Brownell, 1820-1906
AACR 2 form: Anthony, Susan B. (Susan Brownell), 18201906

Established heading: Durocher, Leo Ernest, 1906AACR 2 form: Durocher, Leo, 1906-
2. Any person whose heading is being or has been used on a U. S. imprint. If the form found in $662 / 3 \%$ of the author's works includes a first forename initial and the heading includes the first forename, consider such a heading a non-AACR 2 one.

Established heading: Varda, Mireille Régine AACR 2 form: Varda, M. Régine (Mireille Régine)

If the variation from AACB 2 is a matter of fullness affecting forenames other than the first forename, consider it AACR 2 compatible.
3. All others. For questions of fullness of forenames involving people other than those covered by paragraphs 1 and 2 above, consider the heading a valid AACR 2 one a) if the heading reflects the form found in 66 2/3\% of the author's works or $b$ ) if the heading reflects the fullest form of name found in the author's works when no single form is found in $662 / 3 \%$ of the works. If the heading is either more or less full than the correct form, consider it AACR 2 compatible.

Established heading: Dromgoole, P. H. AACR 2 form: Dromgoole, Philip H. (Phillip Henry) (Consider the established heading AACR 2 compatible)

Established heading: Abrahamson, Max William
AACR 2 form: Abrahamson, Max W. (Max William) (Consider the established heading AACR 2 compatible)

Established heading: Capet, Marcel
AACR 2 form: Capet, Marcel F.
(Consider the established heading AACR 2 compatible)
Established heading: Hyatt, J. B.
(no other information known)
AACR 2 form: Hyatt, J.B.
(Consider the established heading AACR 2)
Note that in this category there is no possibility of a "nonAACR $2^{\prime \prime}$ decision; every case will be either AACR 2 or AACR 2 compatible.

If, however, the question of fullness of name involves surnames, apply the $662 / 3 \%$ rule as stated above, but do not consider any heading AACR 2 compatible if it does not show the proper degree of fullness.

Established heading: Alvar López, Manuel
AACR 2 form: Alvar, Manuel
(Consider the established heading non-AACR 2)
4. All headings covered by the preceding three directives. A special case arises when the established heading includes initials and is judged to be correct under AACR 2. When information cited after
sources in the record includes the full forms of the names for which the initials stand, consider the heading to be a valid AACR 2 one, even though it does not include the full forms within parentheses at the end of the heading.

$$
\frac{\text { Established heading: Eddison, C. D. }}{\frac{(\text { information within the authority record: }}{\text { stands for "Carlton Daniel") }}} \text { "C. D." }
$$

The AACR 2 form is "C. D.," not "Carlton Daniel." For new headings after 1980 (see above), the Library of Congress practice will be to add full forms within parentheses whenever the information is known. This will not be applied to existing headings, however. Thus the heading "Eddison, C. D." should be accepted as an AACR 2 one, even though the heading would be established as "Eddison, C. D. (Carlton Daniel)," if he were a new author after 1980.
22.2A. If a married woman's name shows her own forename(s) in parentheses as part of her married name, omit the parenthesized elements in formulating the heading.

Name used: Mrs. John A. (Edna I.) Spies
AACR 2 compatible heading: Spies, John A., Mrs.
If an author simultaneously uses different forms of his/her real name for different types of works, apply 22.2A or 22.3A, not 22.2C. Note that under both $22.2 A$ and $22.3 A$ the first choice is the name appearing most often in the author's works.
22.2B. In general, apply rule 22.2 B to authors who have used both a nickname and a real name (e.g., Jim/James, Penelope/Penny). This means for established headings that if the heading does not reflect the latest form, it should normally be considered non-AACR 2.
22.3B1. The rule includes an "in case of doubt" provision that sends the cataloger to reference sources of the person's country of residence or activity. If there are no such reference sources, or he/she is not listed, or if for any other reason reference sources do not settle the matter, use in the heading the form of name in the person's native language.
22.3C. Persons who bear names derived from a nonroman script, but who write in a roman alphabet language should not be treated routinely under this rule.

> Chatterji, Nandalal not Cattopādhyāýa, Nandalā1a
> Ali, Qazi Az̄her, 1934-
> not Ali, KājI Ajahāra, 1934-
22.3C2.

Apply the alternative rule found in footnote 4 to rule

If an application of AACR 2 to an established heading would mean a change from a nonsystematic to the ALA/LC systematic romanization, however, consider the current heading AACR 2 compatible whenever the heading is in accord with current LC policy on establishing new nonroman names under AACR (1967). This means that headings encountered in a form contrary to current policy under AACR 1 are considered non-AACR 2.
22.3C2: Hebrew and Yiddish surname authors.

New Headings Established after December 31, 1980

Follow this order of preference when establishing new headings:

1. If the name is found in a romanized form on a Hebrew or Yiddish item issued in Palestine or Israel and the author lives in 20 th century Palestine or Israel, use this form.
2. If the name is found in a well-established form in English-language reference sources (excluding Encyclopaedia Judaica), use this form.
3. If the name is found in the Encyclopaedia Judaica, use this form,
4. Otherwise, use the systematically romanized form of the name.

Headings already Established or to be Established before January 2, 1981

1. Heading established in a systematically romanized form. If the form agrees exactly with all the provisions of AACR 2, accept the heading as AACR 2. Otherwise, consider the heading non-AACR 2 and provide the AACR 2 form in a reference.

## 2. Headings established in a nonsystematically romanized

form.
Follow this order of preference when determining the AACR 2 form:

1. If the form agrees with the predominant romanized form found on a Hebrew or Yiddish item issued in Palestine or Israel and the author lives in 20 th century Palestine or Israel, accept the heading as AACR 2.
2. If the form agrees with the well-established form found in English-language reference sources (excluding Encyclopaedia Judaica), accept the heading as AACR 2.
3. If the form agrees with the form found in Encyclopaedia Judaica, accept the heading as AACR 2.
4. Otherwise, consider the heading non-AACR 2 and provide the AACR 2 form as a reference.
22.5 C 2 . If a Spanish language author abbreviates the first of the two surnames (the normal entry element), consider that this is an indication of the person's preference.

Name used: Luis G. de Valdeavellano
Full Name: Luis García de Valdeavellano
AACR 2 heading: Valdeavellano, Luis G. de (Luis García de), 1904-
22.12. AACR 2 does not authorize any use of the titles "Hon." or "bart." If an established heading includes either of these titles, consider it a non-AACR 2 one.

Established heading: Russell, Hon. Harriet AACR 2 form: Russell, Harriet

Established heading: Stokes, George Gabriel, Sir, bart., 1819-1903
AACR 2 compatible form: Stokes, George Gabriel, Sir, 1819-1903

Rules 22.12A-B, however, do authorize other titles of nobility or honor, under certain conditions. If an established heading includes one of these titles, but it is unwarranted in the particular case, consider the heading AACR 2 compatible.

```
Established heading: Bryant, Arthur, Sir, 1899-
AACR 2 form: Bryant, Arthur
    (Consider the established heading AACR 2 compatible)
```

22.12ff. In these rules are several examples of titles that must precede the forename. To achieve proper filing in our automated system, however, place all titles after the forename. Consider such a heading AACR 2 compatible. If the established heading is a non-AACR 2 one, the AACR 2 form will include the title after the forenames and will still be considered compatible.

> Ward, Humphrey, Mrs., 1851-1920
> Beecham, Thomas, Sir, 1879-1961
22.16A. Apply the optional provision. This means adding the fuller forms in parentheses whenever they are known.
22.17B. Follow 22.17 A 2 as the justification for including in the heading roman numerals that are used by a pope.
22.18. Apply the optional provision. This means adding the birth date whenever it is known. Note, however, that if the heading is AACR 2 except for the absence of birth or death dates that appear as information in sources cited on the authority record, do not consider the absence of such dates as a reason for considering the heading as AACR 2 compatible; instead, if no other factor is involved, consider it as a full AACR 2 heading. If the heading is non-AACR, the AACR 2 form will include the dates even if an existing reference is identical to the AACR 2 form in every other aspect. (Except in cases of otherwise unresolved conflict, do not change an established heading to add a birth date discovered later.)

Miscellaneous. The following instructions apply to established headings only. They deal with certain cases of relatively minor discrepancies between the established heading and the AACR 2 form. In these cases, consider the established one AACR 2 compatible.

1. A hyphen is needed between forenames or compound sur-
names.
Established heading: Dautheville, Anne France
AACR 2 form: Dautheville, Anne-France
(Consider the established heading AACR 2 compatible)
2. The qualification "ca." needs repositioning in a statement of dates.

Established heading: Pann, Anton, 1797 (ca.)-1854
AACR 2 form: Pann, Anton, ca. 1797-1854
(Consider the established heading AACR 2 compatible)
3. Twentieth century dates in the form "fl. [date]" need
to be deleted.
Established heading: Nelson, David, fl. 1967-
AACR 2 form: Nelson, David
(Consider the established heading AACR 2 compatible)
If the birthdate becomes available, however, revise the heading to substitute this for the "fl." date.
4. The term "pseud." needs to be deleted from the heading.

Established heading: Cecil, Henry, pseud. AACR 2 form: Cecil, Henry
(Consider the established heading AACR 2 compatible)
Exception: If the person is famous, consider the heading non-AACR 2.
5. A title of address, etc., in the heading needs to be changed from the English to the vernacular form.

Established heading: Louis Antoine, Father
AACR 2 form: Louis Antoine, père
(Consider the established heading AACR 2 compatible)
6. An indication of place of residence or field of interest, which was supplied by the cataloger under earlier policies for resolving conflicts, needs to be eliminated from the heading.

Established heading: Albrecht, Friedrich, of Leipzig
$\frac{\text { AACR } 2 \text { form: Albrecht, Friedrich }}{\text { (Consider the established heading AACR } 2 \text { compatible) }}$
Established heading: Millex, Jonathan, writer on rapid transit
AACR 2 form: Miller, Jonathan
(Consider the established heading AACR 2 compatible)
If the birth date becomes available, however, revise the heading to substitute this for the phrase.
7. The abbreviations "Bp." and "Abp." need to be expanded.

Established heading: Ruricius I, Bp. of Limoges, d. ca. 507

AACR 2 form: Ruricius I, Bishop of Limoges, d. ca. 507
(Consider the established heading AACR 2 compatible)
Chapter 23
23.2A. If $B G N$ authorizes only a vernacular from when there is an English form in general use as determined from English language gazetteers and encyclopedias (e.g., "Bavaria" vs. "Bayern"), use the English form. Record the BGN reply on the authority record.

BGN approves both "Union of Soviet Socialist Republics" and "Soviet Union." The Library of Congress will use the short form "Soviet Union."

For the United Kingdom, the Library of Congress will continue to use "Great Britain" and will treat the form as an AACR 2 one.
23.4B. Apply the first option in rule 23.4 B to the names of all cities, towns, etc. Apply it also to the names of larger places below the national level other than

1) the names of the states, provinces, and territories of Australia, Canada, and the United States;
2) the names of counties, regions, and islands areas in the British Isles;
3) the names of the constituent states of Malaysia, the Soviet Union, and Yugoslavia; and
4) the names of islands.
```
Bangkok (Thailand)
Masindi (Uganda)
Port Said (Egypt)
Quito (Ecuador)
Tokyo (Japan)
Trondheim (Norway)
Seine-et-Oise (France)
Uttar Pradesh (India)
```

but:
Humberside
Kelantan
Kirgiz S.S.R.
New South Wales
Pennsylvania
Réunion
Saskatchewan
Slovenia
Strathclyde
Apply the second option in rule 23.4 B if the name of a larger place being added to a particular place name is one of the categories specified in that option.

```
Hull (Humberside)
Kota Bahru (Kelantan)
Frunze (Kirgiz S.S.R.)
Sydney (N.S.W.)
Bucks County (Pa.)
Philadelphia (Pa.)
Entre-Deux (Réunion)
Regina (Sask.)
Ljubljana (Slovenia)
Lanark (Strathclyde)
```

23.4D2. If the name of a county in England or a region or islands area in Scotland is composed entirely of a phrase indicating orientation, add also "England" or "Scotland" as appropriate; e.g., "West Midlands (England)" not "West Midlands."
23.4 F . Note that many local places on islands established with the name of the country or other jurisdiction as qualifier should be qualified instead with the name of the island or island group. Do not automatically retain the name of the country as the qualifier when formulating the AACR 2 heading.
23.5A. For U. S. counties, note that the AACR 2 form of heading should include the term "county" as part of the name and spelled in full, e.g., "Adams County (IIl.)." There are two reasons for making this statement about U. S. counties: a) most U. S. counties are already established with the abbreviation "Co." and b) our policy requires searching U. S. names in Rand McNally Commerical Atlas and Marketing Guide. This atlas lists counties under the caption "counties" and so omits the terms from the names in the list.

## Chapter 24

## New headings established after December 31, 1980

24.1. Continue the current policy of adding commas to a series of words appearing in a name.

If the form of name selected as the heading includes quotation marks around an element or elements of the name, retain them (cf. example in rule 24.7 B 4 ).

If the form of name selected as the heading includes a place name at the end and the place is enclosed within parentheses or is preceded by a comma-space, retain in the heading the punctuation as found.
24.1A. Do not apply the alternative rule found in footnote 4 to rule 24.1A. This means always using systematic romanization as the heading for a body with a name written in a nonroman script.
24.3A. Do not apply the alternative rule found in footnote 8 to rule 24.3 A . This means always choosing the body's official language (including English as a second official language) whenever the name appears in more than one language.
24.4 C . Apply the optional provision in rule 24.4 Cl . See the other subrules, however, for the answer to any question as to which qualifier should be used. This only provides some advice on when a qualifier should be used and thus must be used in conjunction with the rule.
24.4 Cl provides for the addition of a qualifier to corporate names only in cases of conflict or near-conflict. When there is no conflict, however, apply the optional provision and add the appropriate qualifier to a corporate name (except as noted below) if it is judged likely that a conflict may arise in the future. This judgment should be made whenever the name shows a lack of distinctive elements; do not search reference sources for confirmation. Some such indistinctive names are

Central Training Council in Child Care<br>College of Science and Technology<br>Computer Hardware Management Center<br>Institute for Rapid Transit<br>Institute of Strategic Studies<br>Mining Research and Development Establishment<br>National Earthquake Information Center<br>National Institute of Health Administration \& Education<br>National Irrigation Research Station<br>National News Council<br>National Productivity Board<br>Office for Humanistic Research

If there is doubt as to whether a name is one of this indistinctive type, add the qualifier.

If there is no conflict, do not add qualifiers to the names of business firms.

If a heading for a government body does not conflict with the name of another body and for other reasons is excluded from entry under the provisions of 24.18 , type 2 or type 3 (see p.), 24.4 C may apply.

Note that 24.4 C specifies that a qualifier is added to each name when two or more bodies have the same or similar names.

Whenever the heading for a place name is qualified by the name of a larger place, retain the qualification when the heading for the smaller place is itself used as a qualifier. For the form of this qualifier and its punctuation see 23.4A.

Name of body needing qualifier: Museum of Modern Art AACR 2 heading for qualifier: New York (N.Y.) AACR 2 heading: Museum of Modern Art (New York, N.Y.)

Note that other qualifications, e.g., "(Province)," are not retained (cf. the second paragraph of rule 24.4 C ).
24.4C9. Always use dates as qualifiers to headings for expeditions, even if there is no current conflict. For the form of the qualifier, see rule 24.4 C 9 . Follow rule 24.7 when the date appears in the name of the expedition.
24.5A. Ignore the provision for retention of the initial article for grammatical reasons and continue to delete it according to current practice (see p. ). Consider the heading AACR 2.
24.6. When a succession of jurisdictions would be entered under the same name, use one heading for all, no matter what differences there are between the jurisdictions.

North Carolina
not North Carolina (Colony)
North Carolina (State)

## Texas

not Texas (Republic)
Texas (State)

Hawaii
not Hawaii (Kingdom)
Hawaii (Republic)
India
not India (Dominion)
India (Republic)

Do not qualify the name of a sovereign nation when it conflicts with the name of another place that is not a sovereign nation.

```
Italy
Italy (Tex.)
```

When the name of a state, province, or territory in Australia, Canada, or the United States; of a British county, region, or islands area; of a constituent state of Malaysia, the Soviet Union, or Yugoslavia; or of an island conflicts with the name of a place within the same larger jurisdiction, add the type of government as a qualifier to the larger geographical entity.


When the name of a state, province, or territory in Australia, Canada, or the United States; of a British county, region, or islands area; of a constituent state of Malaysia, the Soviet Union, or Yugoslavia; or of an island conflicts with the name of a place in another jurisdiction, qualify the latter only.

```
Alberta (Va.)
Alberta
    not Alberta (Province)
Corsica (S.D.)
Corsica
    not Corsica (Dept.)
```

```
Macedonia (Iowa) Virginia (Minn.)
Macedonia
Virginia
    not Macedonia (Republic) not.Virginia (State)
```

Exception: Use as the heading for the State of Washington

## Washington (State)

24.7B. Continue the current policy of not adding number, place, or date to the heading in the authority record when the meeting is an ongoing one.
24.10B. Use any of the rules in 24.4 in choosing the qualifier that is to be added to the name of a local church, etc., not only $24.4 \mathrm{C} 4-$ 24.4C6.
24.12. Even nongoverning conferences may be established as subdivisions when applying AACR 2.

When the body being entered subordinately contains the name or part of name of a higher body as an element of its own name, routinely omit this element whenever the particular higher body's name is retained in the hierarchy shown in the heading.

> Name: Senate Committee on Natural Resources and Wildlife [of the California Legislature]

AACR 2 heading: California. Legislature. Senate.
Committee on Natural Resources and Wildlife
24.13, type 1. The words "administrative office" and "secretariat" should be considered as implying that the body is part of another for both 24.13 and 24.18.
24.13, type 2. Note that "e.g." means only "for example." Bodies called by terms other than "committee" and "commission" may be judged to come under this type (cf. the fourth example). Some other words are "administration," "board," etc. For the type's second criterion "providing the name of the higher body is required for the identification of the subordinate body," use judgment. A rule interpretation will not be developed in advance, but can be developed later if problems arise.
24.13, type 3. If searching in the Official Catalog shows another body of the same name (regardless of how it is entered), then according to this type, subordinate entry is required arbitrarily no matter how distinctive the name is. For example, the Fisher Library belonging to the University of Sydney is being established and one finds a cross reference for another Fisher Library reading "Fisher Library see..." The new Fisher Library must be established subordinately. The type also is intended to cover some other cases in which one does not find any evidence in the Official Catalog of another body with the same name. These are primarily the cases in which the names are similar to those illustrated under type 3: Names that one knows are repeated from organization to organization even without any concrete evidence. Naturally, there will be a gray area. If it is felt that too much is falling within this gray area, a rule interpretation will be developed.
24.13 , type 5. Base the determination of "entire name" on the form used in the heading for the higher or related body.

$$
\text { 24.14. See } 24.19
$$

24.18 , type 1. See 24.13 , type 1.
24.18, type 2. Test a name against this type only if it contains "a word that normally implies administrative subordination." Whether or not a word has such an implication depends on whether it is used commonly in a particular jurisdiction as part of the names of government subdivisions. Use judgment; if in doubt, consider that the word in question does not have such an implication. For names of government bodies withan the U. S., we shall make a list of words used within the U. S, that normally imply administrative subordination. In addition to "committee" and "commission" (cf. the rule), here are some other words with which to begin the list:

```
administration
advisory ... (e.g., advisory panel)
agency
authority
board
bureau
office
service
task force
```

If the name passes the test described above, then evaluate it in terms of the second criterion in type 2: "providing the name of the government is required for the identification of the agency." Apply this criterion in the following way: If either the name of the government is stated explicitly or implied in the wording of the name, or the name contains some other element guaranteeing uniqueness absolutely (usually a proper noun or adjective), enter it independently; in all other cases, enter the name subordinately. Apply this interpretation to the names of agencies at any level of government. (If variant forms in the body's usage create doubt about whether or not the name includes the name of the government (as defined above), do not consider the name of the government as part of the name of the body.)

If, according to type 2 and this interpretation, the body is entered under its own name, add the name of the government as a qualifier unless this name or an understandable surrogate is already present in the body's name.
24.18, type 3. This interpretation cannot apply to headings when there is an actual conflict between them and the name of the government is required for the identification of the agency; arbitrarily the rule requires entry under the name of the government in such cases. For an understanding of the "or is likely to be" aspect of type 3, apply the following interpretation:

If the body is at the national level of government, enter the name under the heading for the government only if the name indicates no more than a type of body. For example, enter subordinately

```
Research Center
Library
Technical Laboratory
```

but enter independently
Population Research Center (U.S.)
Nuclear Energy Library (U.S.)
Technical Laboratory of Oceanographic Research (U.S.)
National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism (U.S.)

Corporation for Public Broadcasting (U.S.)
Hawailan Waterbirds Recovery Team (U.S.)
Eastern Timber Wolf Recovery Team (U.S.)

If the body is below the national level, enter it subordinately unless either the name of the government is stated explicitly or implied in the wording of the name or the name contains some other element guaranteeing uniqueness absolutely (usually a proper noun or adjective). (If variant forms in the body's usage create doubts about whether or not the name includes the name of the government (as defined above), do not consider the name of the government as part of the name of the body.)

If, according to type 3 and this interpretation, the body is entered under its own name, add the name of the government as a qualifier unless this nome or an understandable surrogate is already present in the body's name.
24.19 and 24.14. The rules emphasize omission of hierarchy but qualify this emphasis as follows:
[Omit hierarchy] unless the name of the subordinate or related body has been, or is likely to be, used by another body entered under the same higher or related body
(Rule 24.14 for bodies entered under a higher body other than a jurisdiction

The words "or is likely to be" will carry a varying import to different catelogers. The statement below indicates the particular import of the words that Library of Congress catalogers should heed.

Two types of names do not need explanation, i.e., in these cases all catalogers reading only the rule and no gloss would reach the same conclusions. These types of names are

1. Names of subordinate bodies performing functions common to many higher bodies,* when the name of the subordinate body (exclusive of any names of higher bodies included in its name) is as common-sounding as its function.

> Personnel Office
> Archives of the Ministry for Rural Development
> Research and Development Section
> Planning Dept.

Headings for such subordinate bodies as these obviously could not omit hierarchy.
2. Names of subordinate bodies performing one or more of the major functions that are unique to the particular higher body (within the same corporate structure).

> Bureau of Libraries, Museums, and Archaeological Services (Under the Dept, of Conservation and Cultural Affairs which should be omitted from the heading)
> Division of Industry and Engineering
> Division of Transport
> (Both are under the Ministry of Transport, Industry, and Engineering, which should be omitted from the heading)
but not Library

[^0]
## Division of Fisheries Division of Forestry Geological Survey <br> (All three are under the Dept. of Conservation, which should be omitted from the heading)

## but not Division of Education and Publicity <br> (Also under the same department but belongs in category l; the department must be included in the heading)

Names of such subordinate bodies as these obviously could amit hierarchy.

If the name of the body being established does not fit either of the above obvious categories, consider whether or not the name would be appropriate for another subordinate body within the same corporate structure. Common sense will be the best guide, but in some doubtful cases it may be relatively easy to make the decision if an important idea expressed in a word or phrase present in the higher body's name is missing from the name of the body in question.

United States. Dept. of Housing and Urban Development. Office of Environmental Factors and Public Utilities.

International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources. Commission on Edu-
cation. North-West Europe
Conmittee.
United States. Office of Education,
Office of Librarians and Learning
Resources.
Avoid a very literal approach to this question, however. The name of the body being established may adequately imply the ideas expressed in the higher body's name without actually repeating the words of that name.

Pennsylvania. Bureau of Financial Management
(Omitted: Office of Administration)

United States. Division of Nuclear Power
Development
(omitted: Dept. of Energy)
If still in doubt, retain the higher body in the heading.
United States. Dept. of Agriculture.
Economic Research Service. National Economic
Analysis Division
United States. Dept. of Health, Education, and Welfare. Advisory Council on Vocational Education
24.21B. Continue to establish new subdivisions of the $U . S$. House under the existing heading.

## Consider the heading AACR 2.

24.27C3. If the name of the see itself, as given, would be a heading and this heading would include a larger geographic qualifier, according to the option applied under 23.4 B , then add the qualifier within parentheses.
... Archdiocese of Santiago de Cuba
... Diocese of Uppsala (Sweden)
... Diocese of Ely (Cambridgeshire)
... Province of Québec (Québec)
... Ukranian Catholic Archeparchy of Philadelphia (Pa.)
... Vicariate Apostolic of Zamora (Ecuador)
Conversely, if the name of the see is given in a form that could not be a heading, then do not add the qualifier.
... Diocese of Hexham and Newcastle
... Patriarchate of Alexandria of the Copts
Appendix B. The appendix dealing with abbreviations does not authorize the abbreviation "Dept." for use in headings. Continue, however, to use the abbreviation "Dept." in headings, just as currently. Consider the heading AACR 2.

Headings already established or to be established before

## January 2, 1981

Preliminary note. Understand with each of the following stetements the proviso: "Provided the heading is judged to be AACR 2 in every other respect."
24.1. If the body's name appears in the heading without quotation marks although the body's predominant usage shows quotation marks around one or more elements, consider the heading AACR 2 compatible.

Established heading: Istituto tecnico C. Genmellaro di Catania
Body's usage: Istituto tecnico "C. Gemmellaro" di Catania
(Consider the established heading AACR 2 compatible)
When an established heading does not punctuate words in a series according to current practice, still consider the heading AACR 2.
24.4B. When an established heading includes a parenthesized term added to show that the heading represents a corporate body, consider the heading AACR 2 even if the presence of such a term is contrary to current thinking. (AACR 2 policy will be essentially the same).

Established heading: Chefs' Rights Alliance (Society) Full AACR 2 form: Chefs' Rights Alliance (Consider the established heading AACR 2)

Also consider the heading AACR 2 if such a term is absent but is considered necessary according to current thinking (as above).

Established heading: BFA Educational Media
Full AACR 2 form: BFA Educational Media (Firm)
(Consider the established heading AACR 2)
24.2C. When an established heading conflicts with another heading but lacks a qualifier because of our current policy of not adding the qualification to the existing body, consider it non-AACR 2.

When a non-conflicting established heading does not include a geographic qualifier but should according to current thinking (AACR 2 policy will be essentially the same), still consider the heading AACR 2.
$\frac{\text { Established heading: }}{\text { Historic Houses }}$
$\frac{\text { Full AACR } 2 \text { form: Bicentennial Committee on Historic }}{\text { Houses (Morris, Conn.) }}$
(Consider the established heading AACR 2)
24.5C. If a heading contains a term of incorporation ("inc.," "ltd.," etc.), consider it AACR 2 compatible in all cases, whether or not the term would be retained under AACR 2. This is due to the fact that such terms should be capitalized according to AACR 2.

> Established heading: Press Association, ltd. Full AACR 2 form: Press Association (Consider the established heading AACR 2 compatible)

If a heading does not include such a term, consider it AACR 2 compatible even if according to AACR 2 the term is necessary.

```
Established heading: Daumier Prints Full AACR 2 form: Daumier Prints Inc. (Consider the established heading AACR 2 compatible)
```

24.14 and 24.19. If an established Far Eastern heading shows hierarchy in excess of what the AACR 2 would permit (cf. the statement for "New Headings," under 24.19 and 24.14 ), consider the heading AACR 2 compatible.

Appendix A.1. If an acronym appears in an established heading (either as the entire heading or as part of it) in lower-case after an initial capital, but the predominant usage of the body is all uppercase, consider the heading AACR 2 compatible.

> Established heading: Amacom $\frac{\text { Predominant usage: AMACOM }}{\text { (Consider the established heading AACR } 2 \text { compatible) }}$

Exception: If in such a case the acronym is a well-known one, however, consider it non-AACR 2.

Established heading: Marc 2 Research (Firm)
AACR 2 form: MARC 2 Research (Firm)
Appendix B. If a heading contains the abbreviation "Dept." and there is no other divergence from AACR 2, still consider the heading AACR 2.

## Chapter 25

25.2A. Apply the optional provision in rule 25.2A. This means omitting brackets from uniform titles whenever they are headings (i.e., no main entry precedes them).
$25.3 \mathrm{~A} / 25.4 \mathrm{~A}$. If a uniform title begins with an article (definite or indefinite) and is in the nominative case (for inflected languages), delete the article in all cases, even when the uniform title is entered under a name. If the heading (both name and title when the uniform title is entered under a name) is AACR 2 except for the absence of a required initial article, nevertheless treat it as an AACR 2 one.

Verdi, Giuseppe, 1813-1901.
[Trovatore. Balen del suo sorriso]
not Verdi, Giuseppe, 1813-1901. [Il trovatore. Il balen del suo sorriso]
25.5B. In the heading for a radio or television program, continue to add to the name the qualifier "(Radio program)" or "(Television program)" in all cases.
25.8 ff . Under any of the uniform titles that are collective ("Short stories," "Laws, etc."), a difference in titles proper would separate originals from translations and likewise would separate unrevised editions as well as the various publications of a single edition. Such collective uniform titles also are not adequate for the proper identification of a work being used in a secondary entry. Because of these inadequacies, apply collective uniform titles with the principle found in 25.5 C always in mind. The "appropriate designation to distinguish" between one work and another (or to bring them together) will usually be the title proper of each work. Note, however, that the designation should be tailored to fit each case, so that there are possibilities other than the title proper (editor, translator, publisher, compiler, etc.) and that the title proper, if used, may be shortened. Do whatever makes the most sense in the particular case. The following. examples are merely illustrative of this point; they are not meant to be prescriptive for the particular works shown.

```
Great Britain.
    [Laws, etc. (Helsbury)]
Halsbury's statutes of England ...
United States.
    [Laws, etc. (U.S. code)]
United States code ...
```

Ontario.
[Laws, etc. (Statutes, 1974-1975)]
Statutes of the Province of Ontario passed
in the session held at Toronto in the
twenty-third and twenty-fourth years of
the reign of Her Majesty Queen Elizabeth II ...

Maugham, W. Somerset (William Somerset), 1874-1965. [Short stories (Heinemann)]
Complete short stories ...
Apply this technique of qualifications only retrospectively, i.e., after the need to bring together differently titled items becomes an actually or to refer to a particular work in a secondary entry when this work is not the only one bearing the same collective uniform title in the Official Catalog. Then it will be necessary to go back and revise the earlier entry or entries.
25.15Al. If a subject compilation is extracted from a larger collection to which the uniform title "Laws, etc." is assigned, apply the second paragraph of 25.15 Al to the subject compilation, not the first paragraph.
25.32Al. When the part of a musical work is identified by both a number and a title for the part, include both in the uniform title but delete from the number such terms as "volume," "part," "tome," etc. Use arabic numerals to record the number of the part.

Schumann, Robert, 1810-1856.
[Album für die Jugend. 2. Soldatenmarsch]

When the part lacks a title, retain the term with the number. Use the term found in the original edition (cf. 25.27A), but use English when the title of the main work is established in English. Use arabic numerals to record the number of the part.

Brahms, Johannes, 1833-1897.
[Ungarische Tänze. Nr . 5]
Handel, George Frideric, 1685-1759.
[Sonata, op. 1. No. 7]

## Revised Headings for 1981

With this issue of the bulletin, we are beginning to publish the headings to be used after 1980 for those persons, bodies, and uniform titles used most often in the LC MARC bibliographic files. "Most often" is being defined as twenty-five or more occurrences of the heading.

In analyzing the files, for personal names and uniform titles used as headings, a match on the entire heading, exclusive of any relator terms (ill., ed., comp., etc.), constituted another usage. For corporate bodies entered directly under their own names, a match on the first element only was considered another usage; for corporate bodies entered under place, a match on the first element (place) and the first subdivision was considered another usage. The occurrences of names with accompanying uniform titles (name-title headings) are not counted.

For the lists published here, subordinately entered bodies will not in general be listed if there is no change in their forms. For example, although the current heading "Akademie van Wetenschappen, Amsterdam" will be revised to "Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen," its subordinate unit "Afdeling Letterkunde" will continue to be entered subordinately in its existing form, and therefore, this subdivision will not be listed. Only if the subdivision itself will undergo a change will it be listed (cf. "American Society of Mechanical Engineers. Meeting").

Since the intellectual work in determining the post-1980 headings for the retrospective authority records is done only when the heading is needed in current cataloging, the published lists will each contain a wide variety of headings. By the time the last list is published, all of the most used headings that require revision should have been published.

## Current Heading

Accademia nazionale dei Lincei, Rome

Acuerdo de Cartagena
Akademie der Wissenschaften, Berlin

Akademie van Wetenschappen, Amsterdam

Alabama. Geological Survey
Alaska. University

## Post-1980 Heading

Accademia nazionale dei Lincei

Cartagena Agreement (1969)
Deutsche Akademie der Wissenschaften $z u$ Berlin

Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen

Geological Survey of Alabama
University of Alaska (College)
Alvar, Manuel, 1923-

Ambrosius, Saint, Bp. of Milan

American Academy of Political and Social Science, Philadelphia

American Museum of Natural History, New York

American Philosophical Society, Philadelphia

American Society of Mechanical Engineers. Fluids Engineering Division. Fluid Mechanics Committee

American Society of Mechanical Engineers. Meeting

American University, Washington, D.C.

Amon Carter Museum of Western Art, Fort Worth, Tex.

Amsterdam
Amsterdam. Universiteit
Andersen (Arthur) and Company
Andersen, Hans Christian, 18051875

Ankara
Annunzio, Gabriele d', 18631938

## Antwerp

Aristoteles
Arizona. State University, Tempe

Arkansas. Agricultural Experiment Station, Feyetteville

Arkansas. Geological Commission
Athens
Atlanta
Automobile Association

Automobile Association, Auckland, N. Z.

Ambrose, Saint, Bishop of Milan, d. 397

American Academy of Political and Social Science

American Museum of Natural History

American Philosophical Society

American Society of Mechanical Engineers. Fluid Mechanics Committee

American Society of Mechanical Engineers. Winter Meeting

American University

Amon Carter Museum of Western Art

Amsterdam (Netherlands)
Universiteit van Amsterdam
Arthur Andersen \& Co.
Andersen, H. C. (Hans Christian), 1805-1875

Ankara (Turkey)
D'Annunzio, Gabriele, 1863-1938

Antwerp (Belgium)
Aristotle
Arizona State University

University of Arkansas. Agricultural Experiment Station

Arkansas Geological Commission
Athens (Greece)
Atlanta (Ga.)
Automobile Association (Great Britain)

Automobile Association (N.Z.)

Bancroft-Whitney Company, San Francisco

Battelle Memorial Institute, Columbus, Ohio. Pacific Northwest Laboratory, Richland, Wash.

Baudelaire, Charles Pierre, 18211867

Beaconsfield, Benjamin Disraeli, lst Earl of, 1804-1881

Beaumont, Cyril William, 1891-

Bender (Matthew) and Company, inc.
Bergen, Norway. Universitetet
Bergson, Henri Louis, 1859-1941
Beyle, Marie Henri, 1783-1842
Biochemical Society, London
Blavatsky, Helene Petrovna HahnHahn, 1831-1891

Bloemfontein. University of the Orange Free State

Boehm, Devid Alfred, 1914-
Bogota
Bosch, Hieronymus van Aken, known as, d. 1516

Boston. Museum of Fine Arts
Boston. Public Library
Botticelli, Sandro, 1447?-1510
Brandeis University, Waltham, Mass.

Brigham Young University, Provo, Utah

Brontë, Bmily Jane, 1818-1848
Brussels
Bucharest
Buck, Pearl Sydenstricker, 18921973

Bureau of National Affairs, Washington, D. C.

Bancroft-Whitney Company

Pacific Northwest Laboratory

Baudelaire, Charles, 1821-1867

Disraeli, Benjamin, Earl of Beaconsfield, 1804-1881

Beaumont, Cyril W. (Cyril William), 1891-1976

Matthew Bender (Firm)
Universitetet i Bergen
Bergson, Henrt, 1859-1941
Stendhal, 1783-1842
Biochemical Society (Great Britain)
Blavatsky, H. P. (Helena Petrovna), 1831-1891

University of the Orange Free State

Masters, Robert V., 1914-
Bogota (Colombia)
Bosch, Hieronymus, d. 1516

Museum of Fine Arts, Boston
Boston Public Library
Botticelli, Sandro, 1444 or 5-1510
Brandeis University

Brigham Young University

Brontë, Emily, 1818-1848
Brussels (Belgium)
Bucharest (Romania)
Buck, Pearl S. (Pearl Sydenstricker), 1892-1973

Bureau of National Affairs

| Caesar, C. Julius | Caesar, Julius |
| :---: | :---: |
| California. University | University of California (Berkeley) |
| California. University. Medical School | University of California (Berkeley). School of Medicine, San Francisco |
| California. University. University at Los Angeles | University of California, Los Angeles |
| California Institute of Technology, Pasadena | California Institute of Technology |
| Cambridge. University | University of Cambridge |
| Canada. Army | Canada. Canadian Army |
| Catholic University of America. Columbus School of Law | Columbus School of Law |
| Catullus, C. Valerius | Catullus, Gaius Valerius |
| Central Book Supply, inc., Manila | Central Book Supply, Inc. |
| Chemical Society, London | Chemical Society (Great Britain) |
| Chesterton, Gilbert Keith, 18741936 | ```Chesterton, G. K. (Gilbert Keith), 1874-1936``` |
| Chicago | Chicago (IIl.) |
| Chicago. Art Institute | Art Institute of Chicago |
| Chicago. University | University of Chicago |
| Christchurch, N. Z. University of Canterbury | University of Canterbury |
| Churchill, Winston Leonard Spencer, Sir, 1874-1965 | Churchill, Winston, Sir, 1874-1965 |
| Cincinnati. University | University of Cincinnati |
| Clemens, Samuel Langhorne, 18351910 | Twain, Mark, 1835-1910 |
| Colombo, Cristoforo | Columbus, Christopher |
| Colorado. Geological Survey | Colorado Geological Survey |
| Copenhagen. Universitet | K $¢$ benhavns universitet |
| Cornell University. Andrew Dickson White Museum of Art | Andrew Dickson White Museum of Art |
| Cummings, Edward Estlin, 18941962 | $\begin{aligned} & \text { Cummings, E. E. (Edward Estlin), } \\ & 1894-1962 \end{aligned}$ |
| Dallas | Dallas (Tex.) |

Darwin, Charles Robert, 18091882

Daughters of the American Revolution. Georgia

Degas, Hilaire Germain Edgar, 18341917

Detroit. Institute of Arts
Deutsche Forschungsgemeinschaft (Founded 1949)

Dostoevskiľ, Fedor Mikhaľlovich, 1821-1881

Douglas, William Orville, 1898-

Dudley, Jane, Lady, known as Lady Jane Grey, 1537-1554

Duvoisin, Roger Antoine, 1904-
Eliot, Thomas Stearns, 1888-1965

Eric Clearinghouse on Higher Education

Executive Compensation Service

Facts on File, inc., New York
Fast, Howard Melvin, 1914-
Faust, Frederick, 1892-1944
Federal Publications, inc., Washington, D.C.

Fitzgerald, Francis Scott Key, 1896-1940

Florence

Florence. Galleria degli Uffizi
Florence. Galleria degli Uffizi. Gabinetto dei disegni e delle stampe

Florence. Università
Francesco d'Assisi, Saint, 11821226

Fuller, Richard Buckminster, 1895-

Darwin, Charles, 1809-1882

Daughters of the American Revolution. Georgia State Society

Degas, Edgar, 1834-1917

Detroit Institute of Arts
Deutsche Forschungsgemeinschaft

$$
(1951-\quad)
$$

Dostoyevsky, Fyodor, 1821-1881

Douglas, William O. (William Orville), 1898-

Grey, Jane, Lady, 1537-1554

Duvoisin, Roger, 1904-
Eliot, T. S. (Thomas Stearns), 1888-1965

ERIC Clearinghouse on Higher Education

American Management Association. Executive Compensation Service

Facts on File, Inc.
Fast, Howard, 1914-
Brand, Max, 1892-1944
Federal Publications, Inc.

Fitzgerald, F. Scott (Francis Scott), 1896-1940

Florence (Italy)

Galleria degli Uffizi
Gabinetto disegni e stampe degli Uffizi

Università di Firenze
Francis, of Assisi, Saint, 11821226

Fuller, R. Buckminster (Richard Buckminster), 1895-

Gaulle, Charles de, Pres. France, 1890-1970

Geneva. Université
George Washington University, Weshington, D.C.

Georgia. University
Georgia. University. Georgia Center for Continuing Education

Gide, André Paul Guillaume, 18691951

Gladstone, William Ewart, 18091898

Gothenburg, Sweden. Universitetet

Great Britain. British Information Services

Great Britain. Navy
Grimm, Jakob Ludwig Karl, 17851863

Grimm, Wilhelm Karl, 1786-1859

Hague. Landbouw-Economisch Instituut

Hardenberg, Friedrich, Freiherr von, 1772-1801

Harvard University. Peabody Museum of Archaeology and Ethnology

Harvard University. Peabody Museum of Archaeology and Ethnology. Awatovi Expedition

Harvard University. Villa I Tatti, Florence

Heidelberg. Universität
Helsinki. Kauppakorkeakoulu
Helsinki. Yliopisto
Henry E. Huntington Library and Art Gallery, San Marino, Calif.

Hitchcock, Alfred Joseph, 1899-
Homerus

Gaulle, Charles de, 1890-1970

Université de Genève
George Washington University

University of Georgia
Georgia Center for Continuing Education

Gide, André, 1869-1951

Gladstone, W. E. (William Ewart), 1809-1898

Göteborgs universitet

British Information Services

Great Britain. Royal Navy
Grimm, Jacob, 1785-1863

Grimm, Wilhelm, 1786-1859

Landbouw-Economisch Instituut

Novalis, 1772-1801

Peabody Museum of Archaeology and Ethnology

Awatovi Expedition (1935-1939)

Villa I Tatti (Florence, Italy)

Universität Heidelberg
Helsingin Kauppakorkeakoulu
Helsingin yliopisto
Henry E. Huntington Library and Art Gallery

Hitchcock, Alfred, 1899-
Homer

## Post-1980 Heading

Hoover, Herbert Clark, Pres. U. S. 1874-1964

Houston, Tex. University
Hubbard, La Fayette Ronald, 1911-

Illinois. State Geological Survey
Illinois. University at UrbanaChampaign

India (Republic)
India (Republic). Parliament
Institute of Continuing Legal Education, Ann Arbor, Mich.

Institute of Early American History and Culture, Williamsburg, Va.

International Bureau of Education, Geneva

International Correspondence Schools, Scranton, Pa.

International Labor Organization
Iowa. Geological Survey
Istanbul
Jeanne d'Arc, Saint, 1412-1431
Joannes XXIII, Pope, 1881-1963
Johannesburg. University of the Witwatersrand

Jung, Carl Gustav, 1875-1961

Kansas. State University of Agriculture and Applied Science, Manhattan

Kansas. University
Kentucky. University
Kissinger, Henry Alfred
Kuala Lumpur
Labour Party (Gt. Brit.)
Landbouwhogeschool, Wageningen

Hoover, Herbert, 1874-1964

University of Houston
Hubbard, L. Ron (La Fayette Ron), 1911-

Illinois State Geological Survey
University of Illinois at UrbanaChampaign

India
India. Parliament
Institute of Continuing Legal Education

Institute of Early American History and Culture (Williamsburg, Va.)

International Bureau of Education

International Correspondence Schools

International Labour Organisation
Iowa Geological Survey
Istanbul (Turkey)
Joan, of Arc, Saint, 1412-1431
John XXIII, Pope, 1881-1963
University of the Witwatersrand

Jung, C. G. (Carl Gustav), 18751961

Kansas State University

University of Kansas
University of Kentucky
Kissinger, Henry, 1923-
Kuala Lumpur (Malaysia)
Labour Party (Great Britain)
Landbouwhogeschool Wageningen

| Lawrence, David Herbert, 18851930 | ```Lawrence, D. H. (David Herbert), 1885-1930``` |
| :---: | :---: |
| Lehigh University, Bethlehem, Pa. | Lehigh University |
| Leningrad | Leningrad (R.F.S.F.R.) |
| Leonardo da Vinci, 1452-1519 | Leonardo, da Vinci, 1452-1519 |
| Lewis, Clive Staples, 1898-1963 | ```Lewis, C. S. (Clive Staples), 1898-1963``` |
| Leyden | Leiden (Netherlands) |
| Leyden. Rijksmuseum van Natuurlijke Historie | Rijksmuseum van Natuurlijke Historie te Leiden |
| Leyden. Rijksuniversiteit | Rijksuniversiteit te Leiden |
| $\begin{aligned} & \text { Lincoln, Abraham, Pres. U. S., } \\ & \text { 1809-1865 } \end{aligned}$ | Lincoln, Abraham, 1809-1865 |
| Little (Arthur D.) inc. | Arthur D. Little, Inc. |
| Livius, Titus | Livy |
| London | London (England) |
| Los Angeles | Los Angeles (Calif.) |
| Los Angeles. University of Southern California | University of Southern California |
| Los Angeles Co., Calif. Museum, Los Angeles | Los Angeles County Museum |
| Los Angeles Co., Calif. Museum of Art, Los Angeles | Los Angeles County Museum of Art |
| Louvain. | Louvain (Belgium) |
| Lund. | Lund (Sweden) |
| Lund. Universitet | Lunds universitet |
| Madrid | Madrid (Spain) |
| Marakovskǐ, Vladimir Vladimirovich, 1894-1930 | Mayakovsky, Vladimir, 1894-1930 |
| Mali (Federation) | Mali Federation |
| Mali (Republic) | Mali |
| Maryland. Agricultural Experiment Station, College Park | Maryland Agricultural Experiment Station |
| Maryland. University | University of Maryland |

Massachusetts. University

Maugham, William Somerset, 18741965

McCarthy, Joseph Raymond, 19081957

Mecca
Melbourne
Miami, University of, Coral Gables, Fla.

Michigan. State University, East Lansing

Michigan. University
Michigan. Western Michigan University, Kalamazoo

Milan
Minneapolis
Minnesota. University

Moses ben Maimon, 1135-1204
Nairobi
Naples
Naples. Università
National Geographic Society, Washington, D. C.

National Geographic Society, Washington, D. C. Book Service

National Research Council
Nebraska. University

Netherlands (Kingdom, 1815- )
Netherlands (Kingdom, 1815- ). Centraal Bureau voor de Statistiek

Netherlands (Kingdom, 1815- ). Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen

New Mexico. University

University of Massachusetts (Amherst campus)

Maugham, W. Somerset (William Somerset), 1874-1965

McCarthy, Joseph, 1908-1957

Mecca (Saudi Arabia)
Melbourne (Vic.)
University of Miami

Michigan State University

University of Michigan
Western Michigan University

Milan (Italy)
Minneapolis (Minn.)
University of Minnesota (Minnea-polis-St. Paul campus)

Maimonides, 1135-1204
Nairobi (Kenya)
Naples (Italy)
Università di Napoli
National Geographic Society

National Geographic Book Service

National Research Council (U.S.)
University of Nebraska (Lincoln campus)

Netherlands
Netherlands. Centraal Bureau voor de Statistiek

Netherlands. Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen

University of New Mexico

New Orleans
New York (City)
New York (City). Board of Education

New York (City). City University of New York

New York (City). Museum of Modern Art

New York (City). Practising Law Institute

New York (City). Public Library
New York (City). Public Library. Berg Collection

Newman, John Henry, Cardinal, 18011890

Nixon, Richard Milhous, 1913-

North Atlantic Treaty Organization

North Carolina. University

North Dakota. University
Northwestern University, Evanston, Ill.

Notre Dame, Ind. University
Odense universitet. Institut for romansk sprog og literatur

Ohio. Legislative Service Commission

Ohio. State University, Columbus

Oklahoma. University
Oregon. State University, Corvallis

Oslo
Olso. Universitet

Ossoli, Sarah Margaret Fuller, marchesa d', 1810-1850

Ovidius Naso, Publius

New Orleans (La.)
New York (N.Y.)
New York (N.Y.). Board of Education

City University of New York

Museum of Modern Art (New York, N.Y.)

Practising Law Institute

New York Public Library
Berg Collection

Newman, John Henry, 1801-1890

Nixon, Richard M. (Richard Milhous), 1913-

NATO

University of North Carolina (Chapel Hill campus)

University of North Dakota
Northwestern University (Evanston, I11.)

University of Notre Dame
Odense universitet. Romansk institut

Ohio Legislative Service Commission

Ohio State University

University of Oklahoma
Oregon State University

Oslo (Norway)
Universitetet i Oslo
.Ossoli, Margaret Fuller, 1810-1850

Ovid, 43 B.C. -17 or. 18

Parma. Università
Pasternak, Boris Leonidovich, 18901960

Paul, Saint, Apostle
Pennsylvania. University
Philadelphia
Philippine Islands
Philippines (Commonwealth)
Philippines (Republic)
Philips, Judson Pentecost, 1903-
Pierpont Morgan Library, New York
Piranesi, Giovanni Battista, 17201778

Plutarchus
Poitiers. Université
Port Elizabeth, South Africa. University

Pound, Ezra Loomis, 1885-1972
Presley, Elvis Aron
Pretoria. University
Princeton University. Center of International Studies

Protestant Episcopal Church in the U.S.A. Haiti (Missionary District)

Quevedo y Villegas, Francisco Gormez de, 1580-1645

Quezon, Philippines. University of the Philippines

Quoirez, Françoise, 1935-
Racine, Jean Baptiste, 1639-1699

Rochester, N.Y. University
Rome (City)
Rome (City). Università
Roosevelt, Franklin Delano, Pres. U. S., 1882-1945

Università di Parma
Pasternak, Boris, 1890-1960

Paul, the Apostle, Saint
University of Pennsylvania
Philadelphia (Pa.)
Philippines
Philippines
Philippines
Pentecost, Hugh, 1903-
Pierpont Morgan Library
Piranesi, Giambattista, 1720-1778

Plutarch
Université de Poitiers
University of Port Elizabeth

Pound, Ezra, 1885-1972
Presley, Elvis, 1935-1977
University of Pretoria
Woodrow Wilson School of Public and International Affairs. Center of International Studies

Protestant Episcopal Church in the U.S.A. Missionary District of Haiti

Quevado, Francisco de, 1580-1645

University of the Philippines

Sagan, Françoise, 1935-
Racine, Jean, 1639-1699

University of Rochester
Rome (Italy)
Università di Roma
Roosevelt, Franklin D. (Franklin Delano), 1882-1945

| Roosevelt, Theodore, Pres. U. S., 1858-1919 | Roosevelt, Theodore, 1858-1919 |
| :---: | :---: |
| Sams (Howard W.) and Company, inc., Indianapolis | Howard W. Sams \& Co. |
| San Francisco | San Francisco (Calif.) |
| Sand, George, pseud. of Mme Dudevant, 1804-1876 | Sand, George, 1804-1876 |
| Saragossa | Zaragoza (Spain) |
| Saragossa. Institución Fernando el Catolico | Institución "Fernando el Católico" |
| Schillebeeckx, Edward Cornelis Florentius Alfons, 1914- | Schillebeeckx, Edward, 1914- |
| Schmitz, Ettore, 1861-1928 | Svevo, Italo, 1861-1928 |
| Scott, Walter, Sir, bart., 17711832 | Scott, Walter, Sir, 1771-1832 |
| Seattle | Seattle (Wash.) |
| Seville | Seville (Spain) |
| Seville. Universidad | Universidad de Sevilla |
| Shaw, George Bernard, 1856-1950 | Shaw, Bernard, 1856-1950 |
| Skinner, Burrhus Frederic, 1904- | ```Skinner, B. F. (Burrhus Frederic), 1904-``` |
| ```Solzhenitsyn, Aleksandr Isaevich, 1918-``` | Solzhenitsyn, Aleksandr, 1918- |
| South Carolina. University | University of South Carolina |
| South Dakota. State Geologist | South Dakota Geological Survey |
| South Dakota. University | University of South Dakota |
| St. Louis | St. Louis (Mo.) |
| Stockholm | Stockholm (Sweden) |
| Stockholm. Universitetet | Stockholms universitet |
| Sudan (Bamako) | Sudanese Republic |
| Sudan | Sudan (Democratic Republic) |
| Sudan, French | French Sudan |
| Sydney | Sydney (N.S.W.) |
| Synge, John Millington, 18711909 | ```Synge, J. M. (John Millington), 1871-1909``` |
| Tampere, Finland. Yliopisto | Tampereen yliopisto |

Teheran
Texas. A \& M University, College Station

Texas. Memorial Museum, Austin
Texas. University
Texas. University at Austin
Thomas Aquinas, Saint, 1225?1274

Tolkien, John Ronald Reuel, 18921973

Trieste
Trieste. Università
Truman, Harry S., Pres. U. S., 1884-1972

Tübingen. Universität
Tulsa, Okla. University
Turin. Università
Turku, Finland. Yliopisto
United Nations. Conference on Trade and Development

United Nations. Dag Hammerskjold Library

United Nations. Development Programme

United Nations. Secretary-General, 1953-1961 (Hammerskjöld)

United States. Army. 350th Infantry

United States. Board of Governors of the Federal Reserve System

United States. Brookhaven National Laboratory, Upton, N. Y.

United States, Bureau of Indian Affairs. Missouri River Basin Investigations Project

United States. District Court. Arizona

United States, District Court. District of Columbia

Teheran (Iran)
Texas A \& M University

Texas Memorial Museum
University of Texas
University of Texas at Austin
Thomas, Aquinas, Saint, 1225?-1274

Tolkien, J. R. R. (John Ronald Reuel), 1892-1973

Trieste (Italy)
Università degli studi di Trieste
Truman, Harry S., 1884-1972

Universität Tübingen
University of Tulsa
Università di Torino
Turun yliopisto
United Nations Conference on Trade and Development

Dag Hammerskjöld Library

United Nations Development Programme

United Nations. Secretary-General

United States. Army. Infantry Regiment, 350th

Board of Governors of the Federal System

Brookhaven National Laboratory

Missouri River Basin Investigations Project

United States. District Court (Arizona)

United States. District Court (District of Columbia)

United States. Library of Congress

United States. Naval Observatory
United States. President, 19691974 (Nixon)

United States. Warren Commission
Uppsala
Uppsala. Universitet
Utah. University
Utrecht
Utrecht. Rijksuniversiteit
Vega Carpio, Lope Félix de, 15621635

Venice
Vergilius Maro, Publius
Verlaine, Paul Marie, 1844-1896
Vico, Giovanni Battista, 16681744

Vienna
Vietnam (Democratic Republic, 1946- )

Virginia. Advisory Legislative Council

Virginia. University
Vlaamse Academie voor Wetenshappen, Letteren en Schone Kunsten van België

Walters Art Gallery, Baltimore

## Warsaw

Wenner-Gren Foundation for Anthropological Research, New York

West Publishing Company, St. Paul
Whistler, James Abbott McNeill, 18341903

Whitney Museum of American Art, New York

Wisconsin. University

Library of Congress

United States Naval Observatory
United States. President (19691974 : Nixon)

Warren Commission
Uppsala (Sweden)
Uppsala universitet
University of Utah
Utrecht (Netherlands)
Rijksuniversiteit te Utrecht
Vega, Lope de, 1562-1635

Venice (Italy)
Virgil
Verlaine, Paul, 1844-1896
Vico, Giambattista, 1668-1744

Vienna (Austria)
Vietnam (Democratic Republic)

Virginia Advisory Legislative Council

University of Virginia
Koninklijke Vlaamse Academie voor Wettenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België

Walters Art Gallery
Warsaw (Poland)
Wenner-Gren Foundation for Anthropological Research

West Publishing Company
Whistler, James McNeill, 1834-1903

Whitney Museum of American Art

University of Wisconsin

Wisconsin. University--Madison
Wodehouse, Pelham Grenville, 18811975

Woolf, Virginia Stephen, 1882-1941
Yale University. Graduate School. Southeast Asia Studies

Yeats, William Butler, 1865-1939

University of Wisconsin--Madison
Wodehouse, P. G. (Pelham Grenville), 1881-1975

Woolf, Virginia, 1882-1941
Yale University. Southeast Asia Studies

Yeats, W. B. (William Butler), 1865-1939

## AACR 1 Rule Interpretations

## Original Publication Dates in Titles on Later Editions

When an original publication date appears directly after a title on the title page of a later edition, transcribe it in the note area if the date is in terms of the year alone. If data elements other than the year are also present in the statement, use judgment. Generally treat more complex statements as other title information.

Title page: Saint Augustine // The Meditations, Soliloquia, // and Manuall // 1631 // Scolar Press // 1972

Bibliographic description: The Meditations, Soliloquia, and Manuall / Saint Augustine. -- Menston : Scolar Press, 1972.

Note: Reprint of the 1631 ed. published by N. de la Coste, Paris.

Title page: Dialogues // upon the // usefulness of // ancient medals // London 1726 // Joseph Addison // Garland Publishing, Inc., New York \& London // 1976

Bibliographic description: Dialogues upon the usefulness of ancient medals : London, 1726 / Joseph Addison. -- New York : Garland Publishing, 1976.

Note: Reprint of the 1726 ed. published in London. (Publisher not readily ascertainable)

## Added Entries for Works

Added entries for works reflect the type of main entry of the work being represented in the tracing as follows:
Type of main entry
Author
Title
Uniform title given as a
heading (e.g., Bible)

Type of added entry
Author-uniform title
Uniform title
Uniform title

The phrase "added entries for works" in these instructions is intended to encompass all the various types of added entries listed above.

Added entries for works are of two types: analytical and simple. They are made on the basis of various rules, some of which prescribe an analytical added entry in explicit terms and others of which
do not. Whenever the added entry is made to furnish an approach to the text of a work contained in the item being cataloged, it should be an analytical added entry (cf. AA4, $9,33 \mathrm{M}$, etc.; note the exception to secondary entries for authors of texts set to music; see Cataloging Service, bulletin 125, p. 3). If, however, the added entry serves only to provide an approach to the item being cataloged through a related work and the text of this work is not present in the item being cataloged, then a simple added entry for the work is appropriate (cf. AAl4, 19, 33K, etc.) except that in certain cases involving commentaries a subject heading serves in lieu of an added entry for the work. In some cases of serials cataloging, the simple author-title added entry is also used to provide alternative approaches to the main entry.

The relationship that is expressed between works by means of added entries, either analytical or simple, is limited to a single approach, namely, that of the main entry. An added entry in the form of the main entry heading for a work provides the sole access to the work it represents in the tracing on the catalog record for another work; do not trace in addition any added entries for that work's title (when main entry is under author), joint author, editor, compiler, translator, etc.

Analytical Added Entries
Formulate analytical added entries as follows:

| Type of analytical added entry |  |
| :--- | :--- |
| Author-title (see example 1) |  |
|  |  |
| Title | Author in catalog entry form |
| plus uniform title |  |

In addition, following the uniform title, provide the language (if appropriate) and the publication date of the item being cataloged. (Exception: Do not include the date in analytical added entries made for a serial under the terms of AAI72A.) In making analytical added entries, note especially the following details:

1. Reduce publication dates to a simple, four-digit form (convert a hyphen to a zero) that most nearly represents the publication date (of the first volume or part if more than one) given in the imprint. Use the date of the Christian year.

| Form in imprint | Form in analytical added entry |
| :--- | :---: |
| 1978 | 1978 |
| cl978 | 1978 |
| [1970?] | 1970 |
| 1966 [i.e. 1965] | 1965 |
| 1965 [i.e. 1966] | 1966 |
| [1966 or 7] | 1966 |
| [ca. 1978] | 1978 |
| 1978/79 | 1978 |
| 1969, 1971 printing | 1969 |
| cl942, 1973 printing | 1942 |
| 1970, t.p. 1973 | 1970 |
| 1873, cover 1875 | 1983 |
| [between 1906 and 1912] | 1906 |
|  |  |
| 1394 [1974] | 1974 |
| anno XVIII [1939] | 1939 |
| [pref. 5730 i.e. 1969 or 1970] | 1969 |

1966-67 [v. 1, 1967] 1966

| $[18--]$ | 1800 |
| :--- | :--- |
| $[197-]$ | 1970 |
| $[197-?]$ | 1970 |

2. Do not abbreviate the names of languages.
3. Always print language or date when these elements are
given.
4. Do not enclose uniform titles within brackets (cf. AA Appendix V).
5. Do not give in the tracing the title as found in the item being cataloged even if this title is different from the uniform title (see example 5).
Simple Added Entries

\[\)|  Formulate simple added entries as follows:  |  |
| :--- | :--- |
|  Type of simple added entries  |  Components  |
|  Author-title (see example 3)  |  Author in catalog entry form  <br>  plus uniform title  |
|  Title   Uniform title  <br>  Uniform title given as a heading  <br>  (excluding the Bible)   Uniform title  |  |$.$\(\quad .

\]

Note that subject added entries for works are formulated in the same manner (see example 4).

## Medium Designators

When medium designators are used, they follow the uniform title in simple added entries. In analytical added entries, they follow the uniform title, or the word "Selections," if present. For the Bible, they always precede the date: Bible. O.T. Genesis. English. Authorized. Selections. [Sound recording] 1974.

## Examples

1. Analytical author-title added entry

Catholic Church. Pope, 1963- (Paulus VI). Humanae vitae. English \& Latin. 1972.
2. Analytical added entry for the type of uniform title given as a heading in a main entry

Bible. O.T. 'Psalms. English. Authorized. 1975.
3. Simple author-title added entry

Magruder, Frank Abbott, 1882-1949. American government.
4. Simple author-title subject added entry

Catholic Church. Pope, 1963- (Paulus VI). Humanae vitae.
5. Analytical author-title added entry; title as found in the item being cataloged is different from the uniform title

Catholic Church. Pope, 1963- (Paulus VI). Populorum progressio. Spanish. 1967.
(Title on work: Desarrollo de los pueblos)

## Deletion of Initial Articles

## Introductory Notes

Our manual filing rules require the filer to pass over initial articles generally so that the particular entry may be arranged and subsequently found under the element following the article. We have not yet developed a comparable technique in the automated system in every case where it is needed. Thus with automated records, if an initial article is present in headings and certain other fields, it is filed on. For this reason we must generally delete initial articles--so that records may continue, at least in automated systems, to be filed as they always have been. Please note

1. These directions do not apply to bibliographic description, i.e., titles recorded in the description beginning with the title proper and ending with the series area, nor to titles recorded in notes other than those for serials and those requiring a uniform title (e.g., AA45E).
2. For those traced series in which the form in the series statement is the same as the established form, except for the presence of the initial article in the series area, it will be necessary to trace the series explicitly, i.e., "Series"-colon-remainder of title without the article.

## Personal Name and Corporate Body Headings

If an initial article (definite or indefinite) is in the nominative case, omit it in all languages, except in the case of personal and geographic names, when the intent is to file on the initial article.

For an established heading containing an initial article not to be filed on, delete the article when the heading is used in new cataloging. Change the existing name authority record for the heading, but do not change existing bibliographic records under the heading unless one of these records is being changed for another reason.

If the heading being changed in this way is a parent body with one or more subdivisions established under it, apply the same procedures to the subdivision. If the heading being handled is one of the subdivisions, apply the same procedures to the parent body as well as to any other subdivisions.

## Titles

This statement applies to uniform titles (including titles of parts of works entered subordinately to titles of larger works), to titles in the "Series romanized:" note, and to the romanization of the title proper. Except for the title proper traced as "Title"-period, the statement also covers each title or author/title appearing in the tracings for subjects or added entries, in linking entry and variant title notes on records for serials, and in notes requiring a uniform title citation (e.g., AAl45E). It does not matter (a) whether the title is under an author or not; (b) whether, for a uniform title, it is a printed one or not; or (c) whether the bibliographic record being created is a MARC record or not.

If the title appearing in the areas listed above begins with an article (definite or indefinite) and is in the nominative case (for inflected languages), omit it in all languages.

Note that this statement does not apply to titles transcribed in the title and statement of authorship area, the edition area, the series area, and to those portions of the notes area not covered by the provisions of the first paragraph above.

Change existing name authority records, but do not change existing bibliographic records unless one of these is being changed for another reason.

If the name authority record for a uniform title being changed in this way represents a work with one or more parts under it, and the parts are represented by existing authority records, apply the same procedures to the authority records for the parts. If the uniform title name authority is for one of the parts of a work, apply the same procedures to all the existing uniform title name authority records under the work.

Series
If the title in a title entry or the title in an author/title entry for a series or a multivolume monograph (both traced and untraced) begins with an initial article (definite or indefinite) and is in the nominative case (for inflected languages), omit the initial article on the series authority card in all languages. Apply this also to an initial article that begins a subseries entered subordinately to a larger title. Do not apply this, however, to an initial article appearing with a corporate name in an author statement recorded after a generic term-space hyphen-space.

On existing series authority cards make the change only on this card; do not change references leading to the series entry or bibliographic records on which the series is traced, unless these are being altered for another reason.

## Romanization tables

In the Arabic table as published in Cataloging Service, bulletin 118, the romanization of the hamzah was inadvertently omitted from the last sentence of item $8(a)$. The sentence should have ended: "... romanized as '."

## Revised Corporate Name Headings

## CANADA

One File

## Former Heading

Revised Heading

Catholic Church. Diocese of St.Hyacinthe.

Quebec (Province). Dept. of Intergovernmental Affairs.

Quebec (Province). Dept. of Intergovernmental Affairs. Service de recherches.

Catholic Church. Diocese of Saint Hyacinthe.

Québec (Province). Ministère des affaires intergouvernementales.

Québec (Province). Ministère des affaires intergouvernementales. Service de recherche.

Former Heading
T'ai-tung, Formose (District). Chu chi shih.

## Revised Heading

T'ai-tung hsien, Taiwan. Chu chi shih.

POLAND, CZECHOSLOVAKIA, ETC.

## One File

Czech Socialist Republic. Česky statisticky Crrad. Krajské oddělnf.

Czech Socialist Republic. Coesky statisticky Grad. Krajské oddělen 1 v Ostravĕ.

Czech Socialist Republic. Ministerstvo obchodu.

Czech Socialist Republic. Ministerstvo prímyslu.

Czech Socialist Republic. Ministerstvo skolstvi. Technická sprava pro vystavou.

Czech Socialist Republic. Ministerstvo skolství. Ustav skolskych informaci.

Czech Socialist Republic. Ministerstvo vnitra.

Czech Socialist Republic. Ministerstvo vnitra. Archivní správa.

Czech Socialist Republic. Ministerstvo vnitra. Správa pro mistní hospodeŕstvi.

Czech Socialist Republic. Ministerstvo vystavby a techniky.

Czech Socialist Republic. Ministerstvo zdravotnictvi.

Czech Socialist Republic. Rada pro životn£ prostredı.

Czechoslovak Republic. Federální ministerstvo dopravy.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. Cesky statisticky curad. Krajské oddëlení.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. C̄esky statisticky urad. Krajské odděleni v Ostravě.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo obchodu.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo prưyslu.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo skolstvi. Technická správa pro výstavou.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo skolstvi. Ustav skolsky fich informaci.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo vnitra.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo vnitra. Archivni správa.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo vnitra. Správa pro místní hospodárstvi.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo výstavby a techniky.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo zdravotnictvi.

Czech Socialist Republic, Czechoslovakia. Ǩada pro životní prostredr.

Czechoslovakia. Federání ministerstvo dopravy.

Czechoslovak Republic. Federální ministerstvo financí.

Czechoslovak Republic. Federální ministerstvo práce a sociálnich vécí.

Czechoslovak Republic. Ministerstvo zahranicních věcí.

Czechoslovak Republic. Ministerstvo zahraničnich věcí. Archiv.

Kuks, Czechoslovak Republic.
Nitra, Slovakia (City). Pedagogicka fakulta.

Nitra, Slovakia (City). Pedagogická fakulta. Kabinet literárnej komunikácie.

Slovak Socialist Republic. Laws, statutes, etc.
[Zákon o dôchodkovej dani a príspevku na sociálne zabezpečenie]

Slovak Socialist Republic. Ministerstvo kultury.

Slovak Socialist Republic. Ministerstvo primyslu.

Slovak Socialist Republic. Ministerstvo spravodlivosti. Právnicky listav.

Slovak Socialist Republic. Sovet po voprosam okruzhaiushchel sredy.

Czechoslovakia. Federální ministerstvo financi.

Czechoslovakia. Federální ministerstvo práce a sociálních vecí.

Czechoslovakia. Federální ministerstvo zahraničních věcí.

Czechoslovakia. Federélníl ministerstvo zahraničních vècí. Archiv.

Kuks, Czechoslovakia.
Pedagogická fakulta v Nitre.

Pedagogická fakulta v Nitre. Kabinet literárnej komunikácie.

Slovak Socialist Republic, Czechoslovakia. Laws, statutes, etc. [Zákon o dôchodkovej dani a príspevku na sociálne zabezpecenie]

Slovak Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo kultury.

Slovak Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo pruimyslu.

Slovak Socialist Republic, Czechoslovakia. Ministerstvo spravodlivosti. Právnicky ústav.

Slovak Socialist Republic, Czechoslovakia. Sovet po voprosam okruzhaiushcheĬ sredy.

## French Book Prices

On July 1, 1979, it became illegal for French publishers to set a retail price for their books. Retailers individually will determine what they will charge for new publications. This precludes a printed price in French monographs that could be incorporated in LC cataloging data. Henceforth, the prices appearing in LC cataloging records for French monographs will be costs of the publications as set by LC's blanket order dealer for French materials. These prices will not necessarily be the same as those established by other dealers for the identical titles.

## Library of Congress Automated Name Authority Records

The following illustrations show reproductions of name authority cards as produced from the machine-readable authority file. This format is used in Library of Congress Name Headings with References and will be used in the soon-to-be available COM version of the authority file. The cards show a number of alphabetic and numerical designations that are explained by the annotations accompanying the illustrations.


## Rodríguez, Rafael.

(Not same as Rodriguez, Rafael, 1948 -
Found:
Libertad y crítica en el ensayo politico puertorriqueño, 1973 (a.e.) t.p. (Rafael Rodriguez)
Not found: Rosa-Nieves, C. Biog. puerto., 1970; Anuario bibl. puerto, 1963/64;


DLC $=$ NUC control symbol for the Library of Congress

Smith, Lawrence LeRoy, 1919Found:

Cole, E, R. Using zinc cathodes for zinc electrowinning, 1979 (a.e.) Lp. (L. L. Smith) verso of t.p. (Smith, Lawrence L.) p. 1 (physical science technician, Rolla Metallurgy Research Center, Bureau of Mines, Rolla, Mo.)
Tel. call to author, 5/29/79 (Lawrence LeRoy Smith; b. 10/3/19) $\frac{\mathrm{xx} \text { Smith, L. L. (005) }{ }^{\text {cat }}}{\text { ONC MC NUC }}$
$\times$ Smith, L. L. (Lawrence LeRoy), 1919 not make until used xx Smith, L. L. (005) cat gen (004) tAACR 2; do

Smith, L. L.
see also
Smith, Lawrence Lee, 1932
Smith, Lawrence LeRoy, 1919.
Smith, Leroy Lee.
Smith, Lyndsay L.


Status of heading in LC catalogs
Authority record prepared by, or used by Government Printing Office Library

Legend indicating that the reference is other than a simple "see" or "see also" reference. "Cat gen" indicates that the reference has been specially prepared by the cataloger, either to lead to multiple headings or to contain a special text (or both)

## Authority record for a "non-unique name," i.e., the cataloger was unable to distinguish

two or more persons of the same name

## Blanchet, Pierre.

Found:
Author of Le chèque ne devrait être tiré que sur banquier
His Le chèque ne devrait être tiré que sur banquier, 1925: tp. (Pierre Blanchet)
NUC pre-1956 (Blanchet, Pierre)
Joint author of Iran, la révolution au nom de Dieu
Brière, C. Iran, la révolution ... cl979 (a.e.) L.p. (Pierre Blanchet) p. 4 of cover (correspondant du journal Libération)
cole Not found: WW France. 1977-78, 1971-72; Bonnefoy, contemp., 1977; Dict. de biog. fr.; Qui êtes-vous, 1924; Qui est-ce, 1934.

Brief identification of the author, followed by reference sources applying to him/her.


## Wisconsin. University-Madison. Medical School.

Found:
Univ. of Wis. System. Medical student financial aid, 1975 (subj.) leaf 1, 1st group (UW-Madison Medical School)
Not found: OCat. hdg: Wisconsin. University. Medical School,
x University of Wisconsin-Madison. Medical School (004) tAACR 2; do not make until used,
xx Wisconsin. University, Medical School (005) earlier heading,
ONC MC NUC OSC

DLC

See also reference tracing from the heading for the earlier name of the body

Catholic Church. Liturgy and ritual. Missal. Basque
Found:
Its Afgi Donea, 1924: tp. (Afgi Donea)
$x$ Catholic Church. Liturgy and ritual.
Afgi Donea (003)
Missal. Basque (004) IAACR 2; do not make until used ONC MC NUC


Catholic Church. Liturgy and ritual.
Afgi Done
see
Tatholic Church. Liturgy and ritual. Missal. Basque



## LC CLASSIFICATION

## PZ 1-4

The Subject Cataloging Division will stop classing fiction in English in PZ 1, PZ 3, and PZ 4 as of June 30, 1980. Beginning July 1, 1980, American fiction will be classed in PS, English fiction in PR, and translations into English with the original national literature. No newly classed works will be placed in PZ 1-4, and materials formerly classed there will not be reclassed.

When the request for comments on the proposed change was made in October 1978, over eighty percent of the respondents enthusiastically supported the change. The use by LC of PZ 3 and 4 has long been considered to be a serious defect in the LC classification system, as it has intermixed fiction originally written in English with translations into English from other languages, while separating fiction from critical studies of the same literature.

July 1, 1980, was selected for the change to allow sufficient time for shifting the Library's collections as required by the future occupancy of the James Madison Memorial Building. This date should also allow other libraries to plan accordingly.

Those libraries wishing to continue to use PZ 3 and 4 will be assisted in determining which items are fiction by the following:

1) a value 1 in byte 33 of field $\varnothing \varnothing 8$ (for those libraries using MARC);
2) lack of subject headings, or the use of the subdivision Fiction;
3) a Dewey Decimal Classification number in 813,823 , etc.



## 






```
(If)
```


##  <br> 4 Ly


oreges. Taiger


[^0]:    *This evaluation of the body's functions indicated in the two "obvious" aategories is based on the names of the bodies involved, not on any special searching.

